

YOUはなにしに三重県へ!?

三重県では、約4万人の外国人の方が暮らしています。さまざまな理由で三重県に住んでいる人たちは、三重県で生活しどんなことを感じているのでしょうか。直接聞いてみようではないか！ということで、日本語教室にきている外国人の方々にインタビューを行いました！！

項目の説明 ▶▶ ①名前 ②出身国 ③なぜ三重県に来たのか ④三重県にきてみて感じたこと ⑤生活で困ったこと



①モニックさん
②ニュージーランド
③JET プログラムの ALT として働きにきました。日本にきて3年目です。ニュージーランドの大学でセミナーがあり日本に行きたいと思い応募し受かりました。
④大学で勉強した日本語よりも難しい。三重弁は難しくわかりにくいです。

あとは日本の仕事の習慣も不思議です。何かしたいとき他の英語の先生に聞いてまたその上の人に許可をとらないといけません。もしニュージーランドにいたら直接校長先生に相談すると思います。日本の学校にも驚いています。よく生徒は「先生、この情報はテストに出る？」と聞いてきます。試験に合格するため勉強する、それはあまり意味がないと思います。生徒たちにはもっと自由に、自分の頭で考え、その考えをシェアしてほしいです。日本でも生徒たちが意見をいやすい授業になるよう気を付けています。

⑤今はそんなないけれど、日本にきた初めのころは病院に行くときの説明が難しかったです。



①スラニさん
②インドネシア
③主人（日本人）の仕事の都合で三重県に来ました。主人とはバリ島旅行で出会いました。それからわたしはバリ島に住み、主人と7年間くらい遠距離恋愛をして、結婚し1年前に日本にきました。

④三重県に来る前は外国に住むということがこわかったです。日本語も分からないし、日本の料理の味もあまり好きではありませんでした。今はだんだん慣れてきています。ただ三重弁はむずかしい。外国に住むことは大変ですね。



①THUさん
②ベトナム
③ベトナムの大学でベトナム人の彼と、9年付き合っ
て結婚しました。その後、旦那さんが三重県で仕事をする
ことになり、三重県に来ました。
④日本人はきっちり時間を
守りますね。東京の人も大阪の人も三重県の人、地域は違
っても大きな違いがないように思
います。日本人は真面目できっちりしているというイメージ
があります。

⑤とくに困ったことはありません。1つ気になることは、幼い子どもの日本語教育です。旦那さんは日本語が上手ですが、3歳の子どものから日本語を話せるかが少し心配です。



①クリスさん
②アメリカ
③音楽の先生として働くために
来ました。今は音楽を教えたり英語を教えたりしています。
④日本語が難しい。子どもの頃少し日本語を習いましたが、簡単
ではありません。それから、三重県は思っていたよりも田舎。日本
のイメージは東京でもっとにぎ

やかなイメージでした。あとは日本人が「大丈夫」というのが分からないことがあります。イエスかノーかどちらか分からないことがあります。
⑤日本語、人々の文化を理解すること。アメリカ人はわりと思っ
ていることと言葉に出ることが一緒です。だけど日本人は話していることと思っ
ていることがちがうと感じる時があります。コミュニケーションをとるのに、それがちょっと困るとい
うか難しいです。





- ①ソニアさん
- ②インド
- ③ロボットエンジニアの夫とインドで出会い、結婚してからは兵庫県に住んでいましたが、仕事の都合で三重県に引っ越してきました。
- ④日本のイメージはもっとfastでした。高いビル、最新ファッションやメイク、大きな家、やくざもたくさんいるのでは？と。東京の

ような都会のイメージだったので三重県にきて驚きました。インド人が日本にもつイメージは東京だと思います。三重県は自然が美しいし、快適です。ただ、バス移動なのでバス停が少なく交通が不便です。家にいると孤独を感じることがあります。もっとエンターテイメント施設があればいいなと思います。一方で、三重県は人口も少なく日本語教室にきている人も毎週会えます。同じ人に何度も会うことができ、顔が認識できることはいいことですね。

⑤困ることは言語です。何をやるにも日本語が話せないと難しいです。車もないので不便…。仕事をしたくても「運転できますか？」と聞かれます。もっとアクセスが良くなればいいなと思います。



- ①チョウさん
- ②中国
- ③留学のために来ました。
- ④食べ物で刺身など生物が多くて食べられませんでしたが。今はすこし食べられるようになりました。日本のラーメンは中国よりもしょっぱいのにも驚きました。日本の味付けはすこししょっぱいと感じます。今はその味にもだいぶ慣れました。

⑤アルバイトで困ることがありました。日本人の皆さん優しいですが、なかには外国人に対して嫌な態度をとる人がいます。あいさつをしても無視をされて、最初はわたしだけが無視されているのかな？と思ったけれど、他の外国人のアルバイトの人たちも同じように無視されていました。



- ①リョウさん
- ②中国
- ③留学のために来ました。
- ④最初は大変でしたがみなさん親切にしてくれます。日本に来る前、日本は「外国」と思っていたけど、周りに中国人も多く今は外国にいる感じがしません。
- ⑤困ったことはゴミの分別です。ルールが多いですね。それから日本人と友達になるのが難しいです。たとえば、大学で同じ授業を受けて話をしたのに、次の日すれ違っても挨拶をかわしません。日本人の友達も欲しいので話しかけて欲しいと思いますね。

日本人の方はプライバシーを重視されているので相手の都合に気を使うようにしています。



- ①アーロンさん
- ②オーストラリア
- ③オーストラリアで歴史・地理の先生として働こうとしたけれど働き先が少なかったため日本に来ました。オーストラリアに日本人の友達があったので日本に来ることを考えました。今は日本で英語の先生をしています。
- ④テレビの影響で日本のイメージは東京、大阪でしたが、京都や日本の歴史を学んでいたので三重県にきて大きなギャップを感じませんでした。三重県は東京半分、京都半分のような感じだと思います。津に住んでいて、家賃も安いしとても平和です。名古屋に行くとも便利で賑やかだけれど人が多く、混んでいてストレスを感じます。三重県は全くそうではないのでノーストレス。しかし移動は不便です。バスの運賃がもっと安くなればいいなと思います。それとバスのサイトで検索しようと思うとすごく難しいです。英語表記があると助かります。

⑤日本は安全だし、綺麗だしとくに問題はありません。私は買い物、旅行も、日常生活の会話には困りません。ただ、コミュニケーションをとるのに日本語がむずかしいと感じることはあります。



言葉、文化、習慣が違う国で暮らしていると想像もつかない苦労があると思いますが、インタビューをさせてもらった方々は明るくて気さくな方が多く、「困ることもあるけれど、今ハッピーですよ〜！！」と答えてくださいました。今回のインタビューでお聞きしたことはごく一部のお話です。言葉や制度、課題はたくさんあると思います。お互いに偏見を抜きにして、違いがあることの面白さ・大変さを感じ、尊重し合い、そして協力していける、そんな社会が実現できたらいいなと思います。